

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 396/2013

z dnia 30 kwietnia 2013 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1014/2010 w odniesieniu do pewnych wymogów dotyczących monitorowania emisji CO<sub>2</sub> z nowych samochodów osobowych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009 z dnia 23 kwietnia 2009 r. określające normy emisji dla nowych samochodów osobowych w ramach zintegrowanego podejścia Wspólnoty na rzecz zmniejszenia emisji CO<sub>2</sub> z lekkich pojazdów dostawczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 8 ust. 9 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie doświadczeń z monitorowaniem emisji CO<sub>2</sub> z nowych samochodów osobowych w 2010 i 2011 r., wprowadzono zmiany do załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 443/2009, aby uprościć gromadzenie odpowiednich danych i zapewnić producentom środki umożliwiające skuteczną weryfikację tych danych.
- (2) Aby zapewnić spójne podejście do monitorowania emisji CO<sub>2</sub>, należy dostosować rozporządzenie Komisji (UE) nr 1014/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. w sprawie monitorowania i sprawozdawczości danych dotyczących rejestracji nowych samochodów osobowych na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 443/2009<sup>(2)</sup> do zmian wprowadzonych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 443/2009.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 1014/2010.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Zmian Klimatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 1014/2010 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 3 ust. 7 otrzymuje brzmienie:

„7. Jeżeli pojazd jest wyposażony w rozstawy kół osi o różnych szerokościach, państwo członkowskie zgłasza największą szerokość rozstawu osi w ramach parametrów »Rozstaw kół oś kierowana« lub »Rozstaw kół druga oś« w danych szczegółowych dotyczących monitorowania.”;

- 2) art. 5 otrzymuje brzmienie:

## „Artykuł 5

**Opracowanie danych przez państwa członkowskie**

Uzupełniając dane szczegółowe dotyczące monitorowania, państwa członkowskie uwzględniają:

- a) dla każdego pojazdu, którego indywidualny poziom emisji CO<sub>2</sub> wynosi mniej niż 50 g CO<sub>2</sub>/km – liczbę pojazdów zarejestrowanych bez stosowania mnożników określonych w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 443/2009;
- b) dla każdego pojazdu, który może być napędzany paliwem etanolem (E85) – indywidualny poziom emisji CO<sub>2</sub> bez stosowania 5 % zmniejszenia poziomu emisji CO<sub>2</sub> przyznanego takim pojazdom zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 443/2009;
- c) dla każdego pojazdu, który jest wyposażony w technologie innowacyjne – indywidualny poziom emisji CO<sub>2</sub> bez uwzględniania zmniejszenia poziomu emisji CO<sub>2</sub> osiągniętego dzięki zastosowaniu technologii innowacyjnych, przyznanego zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 443/2009.

Dane szczegółowe dotyczące monitorowania zgłasza się z dokładnością określoną w tabeli w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 140 z 5.6.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 293 z 11.11.2010, s. 15.

3) art. 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

**Pojazdy nieobjęte homologacją typu WE**

1. Jeżeli samochody osobowe podlegają krajowej homologacji typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach zgodnie z art. 23 dyrektywy 2007/46/WE lub dopuszczeniu indywidualnemu zgodnie z art. 24 tej dyrektywy, państwa członkowskie powiadamiają Komisję o odpowiednich liczbach takich samochodów zarejestrowanych na swoim terytorium, jak określono w pierwszej tabeli w części C załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 443/2009.

2. Państwa członkowskie mogą uzupełnić dane szczegółowe dotyczące monitorowania odnośnie do pojazdów,

o których mowa w ust. 1, i w takim przypadku zamiast nazwy producenta stosują następujące określenia:

- a) »AA-IVA« w przypadku zgłaszania typów pojazdów objętych dopuszczeniem indywidualnym;
- b) »AA-NSS« w przypadku zgłaszania typów pojazdów objętych krajową homologacją typu w odniesieniu do pojazdów produkowanych w małych seriach.”;
- 4) załączniki I i II do rozporządzenia (UE) nr 1014/2010 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

**Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 kwietnia 2013 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK I

## Źródła danych

Parametr	Świadectwo zgodności (część I, w stosownych przypadkach wzór A1, A2 lub B w załączniku IX do dyrektywy 2007/46/WE)	Dokumentacja homologacji typu (dyrektywa 2007/46/WE)
Producent	Sekcja 0.5	Załącznik III część I sekcja 0.5
Numer homologacji typu i jego rozszerzenie	Sekcja 0.10	Świadectwo homologacji typu określone w załączniku VI
Typ	Sekcja 0.2	Załącznik III część I sekcja 0.2
Wariant	Sekcja 0.2	Załącznik III część II
Wersja	Sekcja 0.2	Załącznik III część II
Marka	Sekcja 0.1	Załącznik III część I sekcja 0.1
Nazwa handlowa	Sekcja 0.2.1	Załącznik III część I sekcja 0.2.1
Kategoria homologacji typu pojazdu	Sekcja 0.4	Załącznik III część I sekcja 0.4
Masa (w kg)	Sekcja 13	Załącznik III część I sekcja 2.6 <sup>(1)</sup>
Indywidualny poziom emisji CO <sub>2</sub> (w g/km) <sup>(2)</sup>	Sekcja 49.1	Załącznik VIII sekcja 3
Rozstaw osi (w mm)	Sekcja 4	Załącznik III część I sekcja 2.1 <sup>(1)</sup>
Rozstaw kół oś kierowana – druga oś (mm)	Sekcja 30	Załącznik III część I sekcja 2.3.1 oraz 2.3.2 <sup>(3)</sup>
Rodzaj paliwa	Sekcja 26 (lub 23)	Załącznik III część I sekcja 3.2.2.1
Rodzaj zasilania	Sekcja 26.1 (lub 23.1)	Załącznik III część I sekcja 3.2.2.4
Pojemność silnika (cm <sup>3</sup> )	Sekcja 25	Załącznik III część I sekcja 3.2.1.3
Zużycie energii elektrycznej (w Wh/km)	Sekcja 49.2	

<sup>(1)</sup> Zgodnie z art. 3 ust. 8 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(2)</sup> Zgodnie z art. 3 ust. 4 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(3)</sup> Zgodnie z art. 3 ust. 7 i 8 niniejszego rozporządzenia.

## ZAŁĄCZNIK II

## Tabela dokładności danych

Wymagana dokładność danych szczegółowych dotyczących monitorowania, które należy zgłosić zgodnie z art. 2:

CO <sub>2</sub> (w g/km)	Liczba całkowita
Masa (w kg)	Liczba całkowita
Rozstaw osi (w mm)	Liczba całkowita
Rozstaw kół oś kierowana – druga oś (mm)	Liczba całkowita
Zmniejszenie poziomu emisji dzięki technologii innowacyjnej (w g/km)	Zaokrąglone do najbliższego miejsca po przecinku”